

(VERVOLG VAN PAG. 1)

Inderdaad: „bergen verzet“, want slechts insiders zal het enigszins duidelijk zijn wat er komt kijken om in weinige jaren tijd om over de gehele wereld vertegenwoordigde organisatie op te bouwen, die wij ons als atzet-kanaal voor de Van der Heem-bedrijven niet meer kunnen wegdenken.

Het bestuur van onze onderneming heeft zich op het standpunt geplaatst dat dit moeilijke werk slechts volbracht zou kunnen worden indien het werd opgedragen aan een afzonderlijke groep daartoe als het ware geselecteerde specialisten die, niet afgeleid door andere bezigheden, zich met durf en inzicht zouden kunnen werpen op deze voor ons land in het algemeen en onze onderneming in het bijzonder zo uiterst belangrijke taak.

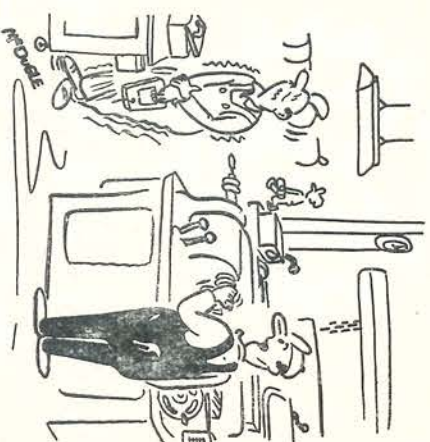
Nogmaals: men onderschatte die taak niet. Het Verkoopkantoor ziet zich immers dagelijks voor de noodzaak geplaatst te wedijveren met Duitse, Engelse, zelfs Amerikaanse bedrijven, die op de wereldmarkt dezelfde of vergelijkbare serieproducten aanbieden als wij. In menig opzicht nemen zij evenwel een aanzienlijk gunstiger positie in. In

de eerste plaats wegens het feit dat zij gezien de grotere binnenlandse markten in minder mate zijn aangewezen op atzet in den vreemde. In de tweede plaats omdat onder overigen gelijke omstandigheden in een land met bij voorbeeld 40 miljoen inwoners nu eenmaal grotere series vervaardigd kunnen worden — met alle gevolgen van dien voor de kostprij — dan in één met een bevolking van 10 miljoen zielen.

Hier komt nog een punt bij. Een der voornaamste redenen waarom ons land op verhoging van zijn uitvoer is aangewezen hangt namelijk ten nauwste samen met een zwakheid van onze exportpositie.

Een ieder weet immers dat de voor het betalen van de invoer benodigde gelden in hoofdzaak door de export moeten worden opgebracht, zodat het evenzeer duidelijk is dat een land als Nederland, hetwelk, zelf niet over grondstoffen beschikend, deze moet exporteren, ook in dat opzicht vergeten met buitenland in een ongunstige positie verkeert.

Ten slotte dient in dit verband te worden gemenoreerd dat onder andere ten gevolge van de afscheiding van Ne-



„Die heb ik daar neergezet voor kevels, die zonder mijn toestemming geveenschap komen lenen“.

derlands Ost-Indië de Nederlandse exportindustrie na de oorlog zich op ingrijpende wijze heeft moeten herorienteren.

Terwijl tot ongeveer 1950 de export van onze producten zich in hoofdzaak tot stofzuigers beperkte en de balen van deze export geen belangrijke invloed hadden op de eindresultaten van onze onderneming, heeft de situatie zich sedertdien grondig gewijzigd. Thans is namelijk de toestand zo dat nagenoeg ons gehele artikelassortiment ook buiten onze grenzen wordt afgezet met alle commerciële en financiële consequenties van dien.

In de achter ons liggende tien jaren — de moeilijke begripstijd van omvattendheid na de oorlog even buiten beschouwing gelaten — hebben wij talrijke nieuwe producten aan ons fabrieksprogramma toegevoegd zoals vloerwrijvers, ventilatoren, handboormachines en — belangrijker nog — werd de productie ter hand genomen van speciaal voor het buitenland bestemde radioapparaten.

De goede naam die onze merken in Nederland en het voormalige Nederlands Oos-Indië in de vooroorlogse jaren hadden weten te verkrijgen, alsmede de reputatie welke het Nederlandse product als zodanig in de wereld bezat, openden ons de deuren op vele markten.

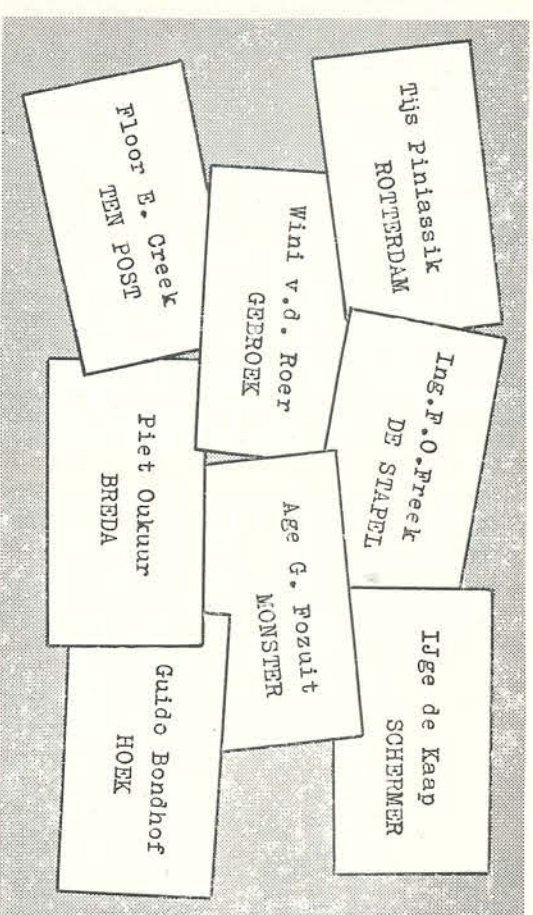
De verkoop in het buitenland vindt plaats zowel via Nederlandse exporthuizen, waarvan wij alle grote in den lande tot onze afnemers mogen tellen, alsook rechtstreeks via een groot aantal agenten over de gehele wereld.

Oudere VDH-ers zullen zich zeker nog herinneren dat in vroeger jaren in het VDH-tje wekelijks een staattie werd

Vervolg pag. 3



LADDERPUZZEL 36



VERVOLG VAN PAG. 2

genomen waarin onder de kop „De ERRES-piet vloog deze week naar:“ een overzicht werd gegeven van de landen waarnaar in de afgelopen week onze producten werden geëxporteerd. Dat rubriekje hebben wij moeten stellen omdat de plaatsruimte opening daarvan tegenwoordig niet meer mogelijk zou maken! Zowel de Nederlandse exporthuizen als onze agenten in den vreemde zijn wij voor het in ons gestelde vertrouwen veel dank verschuldigd. Het getuigt van de goede samenwerking, dat onze buitenlandse relaties zich met VDH verbonden gevoelen als collega's, als medewerkers, ja als vrienden.

Hoe klopt ons hart als wij wandelend in de straten van Sydney in de etalages van een warenhuis onze ERRES-producten kunnen bewonderen dan wel in Curacao, in Penang, op het schiereiland Malakka, ja zelfs op de Filisli-ellanden kunnen luisteren naar een in ons bedrijf vervaardigd radiotoestel of in de tropen verkoeling vinden bij een VDH-plafond-ventilator.

De medewerkers, van ons Verkoopkantoor van directe af tot jongste bediende toe vervullen gezamenlijk een taak waarvan de betekenis zowel voor onze onderneming als — indirect — voor de economie van ons land nauwelijks hoog genoeg kan worden aangeslagen.

In zeker opzicht doen zij zelfs meer: zij werken er aan mee onze producten als voorbeeld van westerse cultuur en westers vernuft uit te dragen over zeeën en oceanen heen tot in de huiskamer van vriende volkeren, tot soms in de armoedige dassa aan inboorlingen die nog niet tot lezen of schrijven in staat zijn, doch niettemin geleidelijk worden gevormd tot regelmatige gebruikers van onze artikelen.

Hartelijk dank!

Hiermede bedanken wij chef en collega's hartelijk voor het mooie cadeau, dat wij bij de gelegenheid van ons dochtierje mochten ontvangen.

C. Stof en echtgenote, C. 1514

ALLEEN BESTEMD VOOR DAMES

Evenals vorig jaar zal er ook nu weer gelegenheid bestaan een malcursus van het Instituut I.S.N.O. te volgen.

Deze cursus biedt zowel beginnelingen als wat meer gevorderden een prachtige gelegenheid te leren voor zichzelf en de kinderen kledingstukken te maken.

Degenen, die deze cursus reeds een jaar hebben meegemaakt, kunnen nu aan de vervolgcursus deelnemen. Tijdens deze cursus, die gedeeltelijk schriftelijk wordt gegeven, krijgt men wekelijks een les toegesonden, terwijl eens per maand in de kantine aan de praktische toepassing de nodige aandacht zal worden besteed.

Om u enig idee te geven, wat u op zo'n cursus al zo kunt leren, zal maandag 15 oktober a.s. een tentoonstelling worden gehouden van de kledingstukken, die het vorig jaar door cursisten werden vervaardigd.

Gedurende deze tentoonstelling, welke in ons Ontspanningsgebouw zal worden gehouden, zal er ruimschoots gelegenheid bestaan inlichtingen in te winnen.

Om het geheel aantrekkelijker te maken en de gezelligheid te verhogen, zal er een film worden vertoond. U bent allen hartelijk welkom!

Mede namens mijn echtgenote, dank ik, een ieder, die tijdens mijn ziekte en bij mijn terugkomst op velerlei wijze van zijn belangstelling heeft bijgedragen.

J. A. te Winkel, 2111.

Hiermede betuigen mijn vrouw en ik onze hartelijke dank aan chef, bazen en collega's voor de mooie cadeaus en de onderhouden belangstelling bij de gebeurtenis van onze zoon.

G. Westerink, ald. 2611.

Onze hartelijke dank aan directie, chef en collega's voor de beloofde belangstelling en de ontvangsten cadeaus bij ons zoon.

M. de Jong (C 2120), C. de Jong-de Jong.

Op zekere dag kwamen acht sollicitanten, afkomstig uit alle delen van ons land, zich bij de afdeling Personeelszaken aanmelden voor een baan bij Van der Heem N.V.

Op het bureau van de personeelschef lagen de acht hierbij afgebeelde kaartjes, waarop hun naam en woonplaats stonden vermeld.

Nu was het eigenaardige, dat uit de letters, die op elk kaartje voorkwamen de afdeling kon worden gevormd, waarop deze sollicitanten graag wilden werken.

Kunt u die acht afdelingen terugvinden?

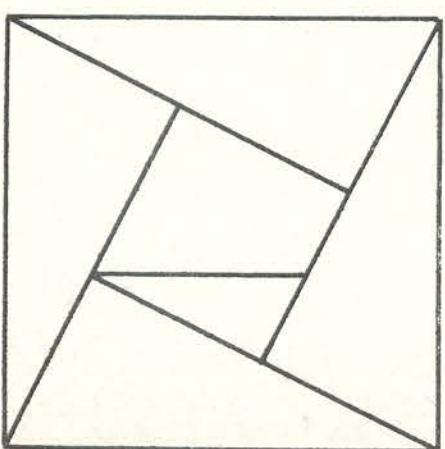
Voor de goede oplossing van deze puzzel worden 3 punten uitgetoelgd, maar dan moet de inzending voor dinsdag 16 oktober a.s. in het bezit zijn van mev. Vos - redactie VDH-tje - Hoofdkantoor. Maanweg.

PRISWINNAARS

Na 33 inzendingen en met een totaal van respectievelijk 79 en 77 punten ontvangen nu de heren E. Keyner, afd. 2659 en P. Kuylen, afd. Draaiertij. Utrecht, hun prijs (f 10.—).

Eerstgenoemde kan deze afhalen bij mev. Vos, redactie VDH-tje, Hoofdkantoor Maanweg, terwijl de heer Kuylen hem krijgt toegesonden.

Oplossing puzzel 33



Spreekuur O.R. Maanweg

8 OKTOBER 1956

1e pauze: de heren Toole—Vellekoop

2e pauze: de heren Ter Keurs—Haastijk

VAKANTIE-

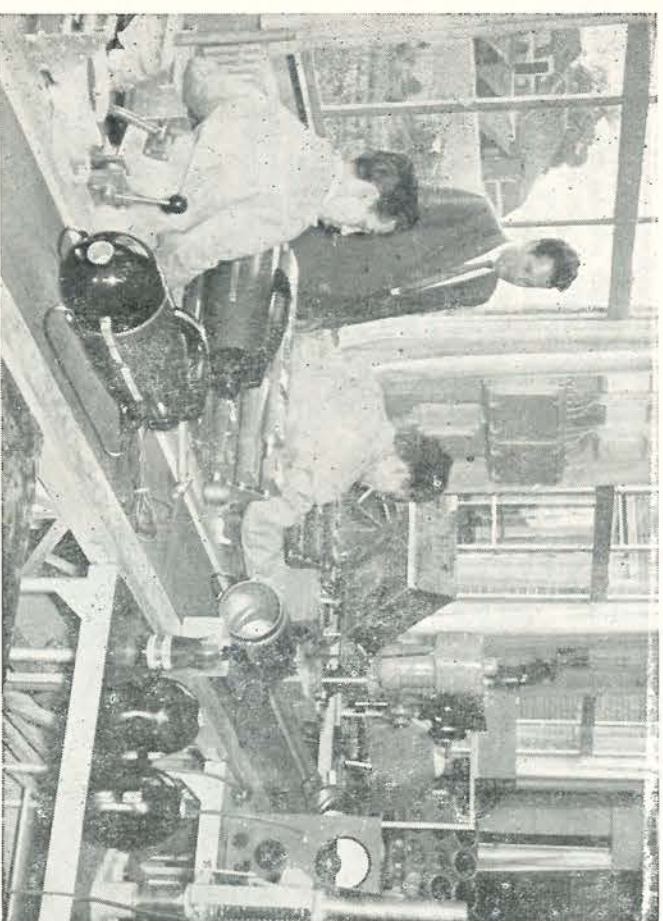
FOTOWEDSTRIJD

Deelnemers aan de Vakantie-fotowedstrijd dienen hun foto's uiterlijk woensdag 17 oktober a.s. in te leveren bij de hr Van Delft afd. Opleiding, of deze in de Ideeënbuis te deponeren.

Inschrijvingsformulieren zijn verkrijgbaar voor:

- a. Maanweg, bij de uitgang van de Rieckdams;
- b. Utrecht, bij de hr Van Loevezijn;
- c. E.N.A.F., bij de hr Evers.

UTRECHT in de belangstelling



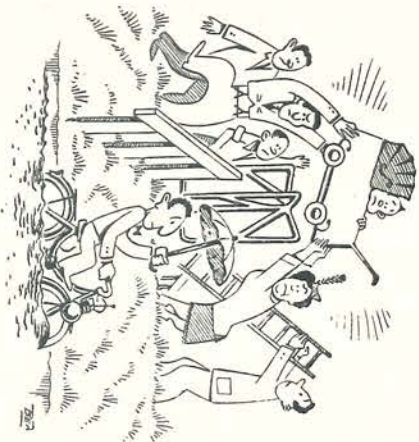
Weliswaar was 17 september j.l. de vlag niet uitgestoken van de nieuwe fabriek aan de Keulse kade te Utrecht, maar toch was er iets bijzonders aan de hand. Die dag kwam daar namelijk de eerste stofzuiger van de band. Zoals onlangs reeds meegedeeld is immers na het gereed komen van het eerste gedeelte van de voorgenomen verbouwingen van dit pand een gedeelte van onze stofzuigerproductie van de Maanweg in Den Haag naar de Keulse kade, Utrecht, overgebracht.

De directie had deze gebeurtenis een feestelijk tintje gegeven door de eerste stofzuiger ter beschikking te stellen

van een door het lot aan te wijzen Utrechtse Vanderheemer.

Da gelukkige winnaar werd de heer H. A. Lissenberg, iemand die dit meevalertje al wel heel goed gebruik kon: nog slechts kort getrouwd en nog niet in het bezit van dit voor iedere huisvrouw onmisbare apparaat.

Na volledige afloop van de verbouwingswerkzaamheden hopen wij u iets meer van ons nieuwe pand te vertellen. Voor deze keer volstaan we met een paar foto's van de stofzuigerband en de feestelijke overhandiging van het eerste gereedgekomen exemplaar aan de door het lot begunstigde winnaar.



ONZE PRODUCTEN OP DE FIRATO

Van 8 tot 15 oktober a.s. zal in het RAI-gebouw te Amsterdam de zevende „Firato-radiotentoonstelling" worden gehouden.

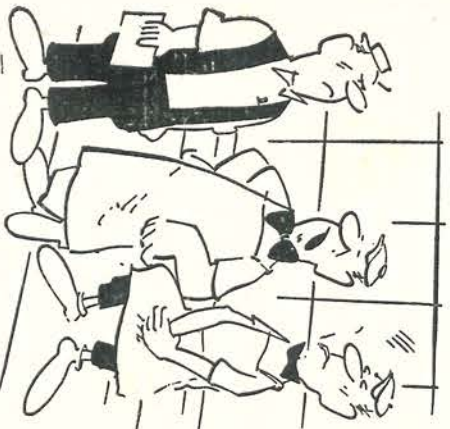
Deze tentoonstelling zal, als enige wereldwijd internationale beurs/tentoonstelling in West-Europa, zowel de handelaar als het publiek op de hoogte brengen van al datgene, dat op het gebied der elektronische apparatuur, maar ook ter wereld, thans wordt geproduceerd.

Ook onze Erres-producten zullen er te bewonderen zijn.

Dat de Firato steeds groeiende is, blijkt uit enkele cijfers. In 1950 werd de eerste beurs in BelleVue gehouden. Deze had een oppervlakte van 320 m². De Firato-1956 zal 15600 vierkante meter in beslag nemen, ongeveer de gehele RAI-ruimte. Verder er in 1950 bijna 500 artikelen aan ca 1500 bezoekers getoond, in 1955 waren dit 1500 artikelen en ruim 91000 bezoekers.

In 1950 bestond toen de gehele show uit 27 stands, terwijl dit jaar 135 stands zijn ingericht.

Wel een bewijs van een groeiende belangstelling voor deze tentoonstelling.



„Ja baas, we trekken ons geleidelijk een beetje terug. Dan is de overgang niet zo groot, als we met pensioen gaan."

Nogmaals: HET NIEUWE DRAAIHEKJE: GENIAAL of VERDERFELIJK?

In het VDH-tje heeft u al vele commentaren kunnen lezen op het feit, dat de Nederlandse Spoorwegen thans een nieuw hek hebben geplaatst bij de spoorweginnang, waardoor het omhoogrijden is geworden met een fiets de spoorbaan over te steken.

Vele Voorburgers zijn verontwaardigd, omdat ze nu in de middagpauze niet meer naar huis kunnen en zich bovendien vrijwel iedere avond moeten staan verblijven voor de gesloten spoorbomen. Dit is ook erg, niemand zal het durven ontkennen. En ge kunt er dan ook van verzekerd zijn, dat er onder die belangenswaardige lieden, die u zo 's avonds onder het masker van ingelogen rust op de fiets naar huis ziet rijden, nog steeds velen zijn, die op dat moment de Nederlandse Spoorwegen hartgrondig (in stilte) vervloeken.

Maar er is nog een andere zijde. Het hekje zelf.

En dan moet men eerlijk zijn. Een ieder die dit selectieve bouwsel aanschuift, zal onmiddellijk moeten toegeven: dit is het werk van een geniaal constructeur. Alleen al de geraffineerde wijze, waarop sommige dwarsstangen in het draaihekje zijn aangebracht, verraden de hand van een meester in het vak. De vinding van het dwarsbalkje bovenaan bijvoorbeeld, dat te gelijktijdig verhindert, dat het hekje opgetild kan worden en dat men de fiets boven het hoofd kan meenemen, is zelfs uniek te noemen. Deze man zou in een bedrijf als het onze geen kwaad figuur slaan. Een uitvinder van dit kaliber moet toch in staat zijn, althans één van onze dringende interne problemen op te lossen, te weten voor de telefooncentrale een deur te construeren, die alleen telefonisten doorklaart.

Nu z'n er helaas wielrijders, die in hun teleurstelling niet meer het kunststijf in dit hek kunnen zien. Door haat verblind willen ze het bouwwerk omzagen. Omdat hun fiets er niet meer door kan. Ze willen de palen uit de grond trekken, de sloot dempen en de balken verbuigen. Omdat ze nu moeten omrijden.

Maar, beseffen deze teleurgestelden wel, wat er eigenlijk aan het plaatsen van dit nieuwe hek voorafgegaan moet zijn? Men kan natuurlijk slechts gissen, hoe een enorme organisatie als de N.V. Nederlandse Spoorwegen er toe gekomen is, dit werk te volbrengen. Maar het zou bijvoorbeeld zo gaan kunnen zijn:

Jarenlang hebben de Nederlandse Spoorwegen (veilig, voordelig) nu gemiddeld met het inefficiënte produkt van een zielig manneke, dat in opdracht van zijn chef eens op een achternamiddag een hekje bedacht heeft, dat geen rijwiel en kon doorlaten. Het resultaat bleek een belachelijke mislukking te zijn. Vrijwel geen fietser had moeite met het draaihekje, en het aantal rijwielen dat in de loop der tij-

den de spoorbaan overstak, werd eerder groter dan kleiner. De sukkel werd eerst uitgelachen en vervolgens overgeplaatst naar de afdeling „Ontworp-groep Stationstolletten", waarna sindsdien niemand meer iets van hem vernomen heeft.

In het kader van het algemeen streven naar kwaliteitsverbetering bleek het echter plotseling noodzakelijk, na vele jaren, een hek te doen plaatsen, dat wel aan de verwachtingen zou voldoen. Een constructeur werd opgedragen om iets selectiefs te construeren, dat iedere fiets zou kunnen weerstaan.

En de technicus is begonnen. Onmiddellijk, want dit was nu juist een kolffe naar zijn hand. Een hek dat wel voetgangers, maar géén fietsen doorlaat. Een heerlijk probleem. Dat is nog eens wat anders dan die stomme senipalen of zo'n halfzachte peronkaarsautomaat. Neen, dit is werkelijk een interessant technisch probleem: hoe maakt men een inrichting die wel voetgangers en géén fietsen doorlaat.....

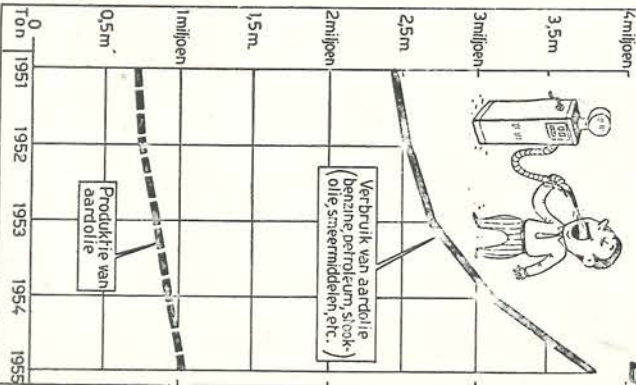
Snuivend van genoegen ging de man achter zijn tekenbord en zitting maakte een ontwerp. Een geheel nieuw hek. Met veel spijlen, zodat er geen fiets kan. Ook niet als men de fiets achterover houdt. Nog een spijl. Maar het hek moet zo hoog worden, dat die eldelingen hun fiets niet boven hun hoofd tillen en er dan toch doorheen kunnen wandelen. Een hoog hek dus. Nog een paar spijlen.....

Met sadistissen geneegen wierp de

(Vervolg pag. 5)

OLIE OVER NEDERLAND

HET VERBRUIK EN DE PRODUCTIE VAN AARDOLIE IN NEDERLAND



10 oktober 1956 KAREL G. ORTH

25 jaar bij Van der Heem

Woensdag 10 oktober a.s. zal de grote dag zijn, dat „Kareltje" G. Orth precies 25 jaar bij ons bedrijf werkzaam is.

Dat „precies" zal voor afdeling Arbeid nog heel wat voelen in de aarde gehad hebben, want de eerste schrede van de jubilaris — toen nog Kareltje — in ons bedrijf dateert al van 11 augustus 1930. Op die dag verhuurde hij zich namelijk als „aankomend meubelmaker" voor het respectabele loon van f. 8,— per week.

In tegenstelling tot de huidige werkgemeenheid lag het werk in die dagen niet voor het opscheppen en als gevolg daarvan was er een overvloed aan personeel. Zo kon het dus gebeuren, dat Karel in die eerste jaren zo'n keer of vier het veld moest ruimen met als opgevat van reden „vermindering van werk" zoals dat toen heette.

Beide partijen voelden zich echter steeds weer tot elkander aangetrokken en toen de werkgelegenheid ruimer werd, werd de band gesmeed.

Nog een band werd er definitief en wel tijdens het kasten-samenstellen.

Tijd en plaats van handeling:
Meubelmakerij medio 1934.

Handeling:
Kareltje kijkt smachtend verthief naar een meisje, dat aan een vertering met zijn „Amie".

Gevolg:
Twee weken ongevallenwet (snede in linker dijn) en.... 5 jaar vertiering met zijn „Amie".

In mei 1939 was het beklonken en stapten zij in het hooftje, zoals men dat noemt.

Karel heeft verschillende functies vervuld, o.a. hand- en machineschuurder, samensteller en op het ogenblik is

hij belast met de eind-controle in de Meubelmakerij.

Het gerucht doet de ronde, dat hij in 1943 „sjouwer op de Meubelmakerij" geweest zou zijn, gezien zijn aanvraag voor „twee werkmensen" bij het Distributiekantoor, maar voor de waarheid daarvan durven wij niet instaan.

Hij doet zijn werk altijd met het grootste plezier en is ook een prettig collega, rustig en vol humor. Hij beschikt over veel energie en initiatief (5 keer beloond door Ideëcommissie). Hij heeft nog al eens met ziekte te kampen gehad, maar zijn opgewekt humeur heeft hem er altijd weer bovenop geholpen.

Onze jubilaris vervult naast zijn dagelijkse bezigheden ook nog andere functies, o.a. die van penningmeester van de Klaverjascub, terwijl hij ook deel uitmaakt van de brandweerploeg van de E.H.B.O. in ons bedrijf.

Ook op sportgebied is onze Karel geen kleine jongen, al doet zijn postuur het tegendeel veronderstellen. Als uiterst snelle rechtspuiten van zijn voetbalclub „H. en B." heeft hij in vroeger jaren zijn sporen verdiend en ook wie iets over de wielersport wil weten, kan bij hem terecht. Hij staat dan vast niet met zijn „mond vol tanden".

Karel, met een persoonlijk woord wil ik je nog danken voor de vele gezellige middagpauzes, welke ik door jouw toedoen in je onderlijk huis mocht doorbrengen. Dinsdagavond na werkdag ho- pen wij je te ontvangen in de kleine filmzaal. Daar zullen dan ook nog wel enkele herinneringen worden opgehaald. Wij vertrouwen dat woensdag 10 oktober een onvergetelijke dag voor je mag worden en hopen, dat je nadien nog vele jaren met dezelfde toewijding en in gezondheid je werk zult mogen verrichten.

S. A. Glandemans.

VERVOLG VAN PAG. 4

constructeur de lijnen en cirkels op papier en lichte zijn genoemd in vele spijlen. Dit zou een onheilbaar draaihek worden. Een voorbeeld in den lande.

Enfin, toen het hekwerk eindelijk gereed was (zulk soort dingen gaat soms verrassend snel bij de spoorwegen) en na veel moeite op zijn plaats aangebracht, ging de ontwerper met zijn mannen naar huis in de opgewekte stemming van iemand, die zojuist een op scherp gestelde muizenval heeft uitgezet. En terwijl hij door de Voorburgse straten stapte, zag zijn geestesoorzake de drommen gehate fietsers, die niets vermoedend het paadje zouden komen oprijden, om daarna teleurgesteld en beschadend weer af te druipen.

De constructeur was er zo vol van, dat hij niet kon nalaten, na enige dagen eens te gaan kijken naar de vruchten van zijn arbeid. Hij trof het wel, want de fabriek kwam met uit.

De eerste wielrijder kwam het paadje opfietsen, stak de spoorlijn over, zette rustig zijn fiets over het hek, liep door het draaihekje, pakte aan de andere kant zijn fiets en reed weg, alsof hij nooit anders plaacht te doen. Een volgende liep langs de slootkant, tude zijn fiets even op en liep gewoon door. De constructeur van de N.V. Nederlandse Spoorwegen stond versteld. Met stijgende verbazing aanschouwde hij,

OP 19 OKTOBER zal het Cabaretheelschap „FLORIDA"

in ons Ontspanningsgebouw
voor ons optreden.

Kaarten verkrijgbaar 17 oktober
in beide pauzes op de gebruikelijke wijze.

hoe iemand zijn fiets heel hoog optilde en gewoon door zijn onheilbare draaihek liep. Een greepje — in konvooi — tude samen zelfs het hele hek een eindje op, waarna alle fietsen er onderdoor gewurmd werden. Kortom, als door een lekke zeef stroomden de fietsen door zijn kunstig bouwwerk van spijlen.

De constructeur werd langzaam aan heel erg razend. Het was ook om dol te worden. Alles liep maar gewoon door, alsof er niets gebeurd was. Knarsetandend moest hij aanzien, hoe ze als ratten door de naden van zijn trotsse werk naar buiten kropen.

Toen hij thuis kwam, smet hij woedend een nieuw vel papier op tafel, greep een potlood (brak eerst nog de punt) en begon met een wijzigingsvoorstel.....

De volgende ochtend kwam de constructeur het kantoor van zijn chef binnen met een grote rol papier onder zijn arm en vroeg een nieuw ordernummer aan. „Dat ken", zei de chef. En nog dezelfde dag werden een aantal balken en spijlen aan het merkwaardige bouwvel toegevoegd.

Toen ging hij nog eens kijken. En zag tot zijn opluchting, dat er nu werkelijk geen fiets meer door kon. Hij had het eindelijk gewonnen. Hij slaakte een diepe zucht en nam al zijn snijperdaggen achter elkaar op.

Zo zou het gegaan kunnen zijn. En hopelijk zult ge nu begrijpen, waarom het onverstandig is, representaties te nemen. Het is ook zo moeilijk, de spoorwegen dwars te zitten. Het ergste wat men kan doen, is een kaartje naar Amsterdam te kopen en dan gaan lopen.

Zeker, experts beweren dat er een zeker mensgel bestaat dat — wanneer het in één van de palen wordt gegoten — het gehele draaiwerk na enige tijd vanzelf zal doen omvallen als een rotte wilg.

Maar schuw een dergelijk middel. Leg u er bij neer. Ge vecht tegen een inventieve geest. Al zou hij prikkeldraad en glasscherven, beton en afgezaagde spoorrails gebruiken, er komt geen fiets door. En zelfs, al zou het u dan nog lukken, dan kan hij nog altijd op het lumineuze idee komen een bordje „Verboden voor Rijwielers" te plaatsen. Want deze vondst, eenvoudige een bordje te plaatsen en de rest aan de politie over te laten, is kennelijk nog niet in zijn geniale brein opgekomen.....

J. E.
(bordjes „GEEN RIJWIELERS" staan er al; politie-agenten niet. - red.)